



HONG KONG, CHINA TENNIS ASSOCIATION 中國香港網球總會

HKCTA Tennis Centre, Kowloon Tsai Park, 13 Inverness Road, Kowloon City
Tel: (852) 23360165 Fax: (852) 23387749

Website: www.tennishk.org

***ONE form for each participant. 每一張授權書只適用於一位申請者**

Players' Name 球員名稱: _____ (Eng)

Programme Applied 申請課程: One on One/ Focus Group Tennis Training

Player's HKID / Birth Cert. No. 球員身份證/出世紙號碼: _____ (____)

Contact No. 聯絡電話: _____ Mobile 手提: _____

Credit Card Payment Authorization Form 信用卡繳費授權書

Credit Card Type 信用卡類別: Visa Master 萬事達咭

Credit Card Issuing Bank 發咭銀行名稱: _____

Card Holder's Name 持咭人姓名: _____ (as appeared on credit card
與信用卡相同)

Card No. 信用卡號碼:

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

Card Expiry Date 信用卡到期日:

--	--

 (Month 月)

--	--

 (Year 年)

Card Holder Signature 持卡人簽署: _____
(as appeared on credit card 與信用卡相同)

Terms and Conditions 條款與規章

1. I hereby agree that the HKTA has the right to charge my credit card account for the **One on One/ Focus Group Tennis Training** fee every month as agreed upon by HKTA and myself. The recurring transaction will not be terminated until the HKTA has been informed by my written notification of service termination one month in advance. No refunds will be made if HKTA did not receive any written notification of service termination one month in advance. **The monthly training fee will be charged on the 12th of following month.** I agree the validity of this agreement will continue after the expiry date of the credit card account provided above.
2. This authorization shall have effect until my further notice.
3. I confirm that my signature(s) on this authorization form is the same as my specimen signature(s) for the operation of my credit card account to be credited for the transfer(s).
4. I agree that any written notice of cancellation or variation of this authorization which I may give to the HKTA shall be given at least 7 working days prior to the date on which such cancellation/variation is to take effect.

1. 本人同意中國香港網球總會從本人上述之信用卡戶口扣取 **一對一/ 小組網球訓練** 之學費，直至本人之信用卡有效期到期為止。如要退出訓練/停止過數，本人必須於訓練前 1 個月提交書面通知書。如未能於訓練前 1 個月提交書面通知，中國香港網球總會將不會安排退款。於後一個月之十二號從上述之信用卡戶口扣取。
2. 此授權書將繼續生效直至本人另行通知。
3. 本人確認此授權書上的簽署與信用卡帳戶之簽署式樣相同。
4. 本人明白如本人需更改或終止此授權書，應於生效日期前最少七個工作天以書面通知中國香港網球總會。

本中文版僅供參考，若中、英版有任何矛盾或歧異，概以英文版為準。

Signature 簽署: _____

Date 日期: _____